

Dodatek č. 4

ke Smlouvě o vytvoření díla a poskytnutí licence k dílu č. j. NG/1822/2023 ze dne 6. 12. 2023

Smluvní strany:

Národní galerie v Praze

se sídlem: Staroměstské nám. 12, 110 15 Praha 1

IČ: 00023281

DIČ: CZ00023281

zastoupena: Alicí Knast, generální ředitelkou

bankovní spojení: ČNB

č. účtu:

(dále jen „**Objednatel**“)

a

Studio Marvil, s.r.o.

sídlo: Bělehradská 65, 120 00 Praha 2

IČ: 25114689

DIČ: CZ25114689

bankovní spojení: Československá obchodní banka

č. účtu:

zastoupené: Václavem Sinevicem, jednatelem a Radkem Typovským, jednatelem
zapsané v obchodním rejstříku pod sp. zn. C 50928 vedenou Městským soudem v Praze

(dále jen „**Zhotovitel**“)

uzavírají tento dodatek ke Smlouvě o vytvoření díla a poskytnutí licence k dílu č.j. NG/1822/2023 ze dne 6.12.2023; (dále jen „**Dodatek**“)

1. Úvodní ustanovení

- 1.1. Objednatel a Zhotovitel spolu dne 6. 12. 2023 uzavřeli smlouvu o vytvoření díla a poskytnutí licence k dílu č.j. NG/1822/2023, (dále jen „**Smlouva**“), jejímž předmětem je závazek Zhotovitele vytvořit pro Objednatele v souladu s jeho požadavky vyplývajícími z této smlouvy dílo spočívající ve vypracování **grafického designu expozice „Umění Asie napříč prostorem a časem**, která měla být zahájena 6. 12. 2024 v Národní galerii v Praze v Salmovském paláci (dále též jen „**expozice**“).
- 1.2. Z důvodu změny koncepce připravované expozice vznikla potřeba Objednatele posunout termíny zahájení expozice a v návaznosti na tyto posuny též vznikla potřeba Objednatele aktualizovat harmonogram plnění Zhotovitele. Na základě těchto skutečností proto smluvní strany uzavřely ke Smlouvě dodatek č. 1 č.j. NG/1874/2024, dodatek č. 2 č.j. NG/2070/2024 a dodatek č. 3 č.j. NG/602/2025.

- 1.3. Změna koncepce připravované expozice a opakované posunutí termínů jejího zahájení vyvolala na straně Objednatele i nutnost úpravy rozsahu dosud neposkytnutého předmětu plnění. Upravená specifikace rozsahu předmětu plnění je uvedena v příloze č. 1 tohoto Dodatku. S ohledem na úpravu rozsahu předmětu plnění se smluvní strany dohodly i na změně ceny za dílo a úpravě počtu splátek.

2. Změny Smlouvy

- 2.1. S ohledem na shora uvedené skutečnosti se smluvní strany dohodly na změně čl. 4, odst. 4.1 Smlouvy, který bude nově znít následovně.

4. Cena za Dílo a odměna

4.1 Zhotoviteli náleží za vytvoření Díla dle této smlouvy celková

cena za Dílo ve výši: 546.427,69,-Kč bez DPH

K ceně za Dílo bude připočtena DPH v zákonné výši:

21% DPH tj. 114.749.81,-Kč

*cena celkem včetně DPH: **660 357,50,- Kč***

Celková cena za vytvoření Díla dle této smlouvy bude uhrazena ve 3 splátkách následujícím způsobem:

- *1. splátka ve výši 42.000 Kč bez DPH plus 21% DPH ve výši 8.820 Kč tedy celkem ve výši **50.820,- Kč včetně DPH** bude uhrazena na základě faktury vystavené Zhotovitelem poté, co Objednatel na základě Předávacího protokolu akceptuje bez výhrad převzetí finálního klíčového vizuálu expozice zpracovaného Zhotovitelem. Tato splátka již byla Objednatelem Zhotoviteli uhrazena dne 16.1.2024.*
- *2. splátka ve výši 320.050,-Kč bez DPH plus 21% DPH ve výši 67.210,50,- Kč, tedy celkem ve výši **387.260,50,- Kč včetně DPH** bude uhrazena na základě faktury vystavené Zhotovitelem poté, co Objednatel na základě Předávacího protokolu bezvýhradně akceptuje převzetí rozpracovaných grafických návrhů výstavní grafiky uvedené pod bodem 1) a bodem 3) přílohy č. 1 Dodatku zpracovaných Zhotovitelem. Tato splátka již byla Objednatelem uhrazena dne 16.1.2025.*
- *3. splátka ve výši 183.700,-Kč bez DPH plus 21% DPH ve výši 38.577,-Kč, tedy celkem ve výši **222.277,00,- Kč včetně DPH** bude uhrazena na základě faktury vystavené Zhotovitelem poté, co Objednatel na základě Předávacího protokolu bezvýhradně akceptuje převzetí celého Díla zpracovaného Zhotovitelem.*

- 2.2. Smluvní strany se dohodly, že Zhotovitel bude v tiráži expozice a bookletu uveden následujícím způsobem: Grafické řešení: Studio Marvil.

- 2.3. Smluvní strany se dohodly, že jednomu zástupci Zhotovitele bude umožněno, aby byl přítomen na zkušební instalaci tzv. sdružených popisů k souborům exponátů za

účelem sladění kompozice exponátů s grafickou podobou tzv. sdružených popisů. Termín této zkušební instalace bude Zhotoviteli oznámen e-mailem alespoň jeden týden předem. Za každou hodinu přítomnosti zástupce Zhotovitele na zkušební instalaci náleží Zhotoviteli odměna ve výši 1.000 Kč vč. DPH. Zhotovitel následně zašle Objednateli výkaz hodin, který mu bude proplacen nad rámec odměny uvedené v čl. 4.1 Smlouvy. Maximální počet pracovních hodin byl stanoven na 24.

3. Závěrečná ujednání

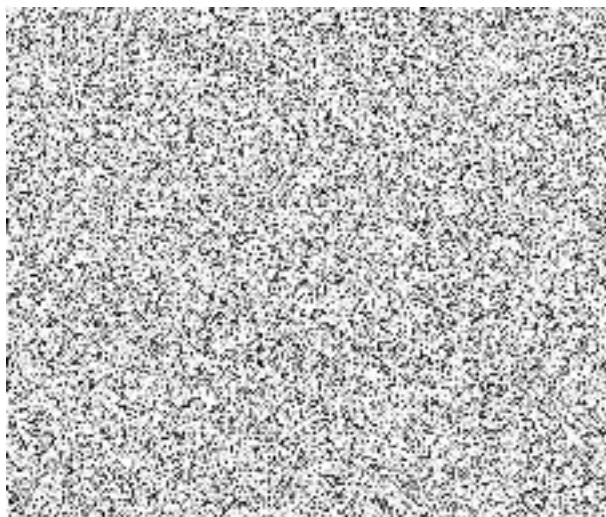
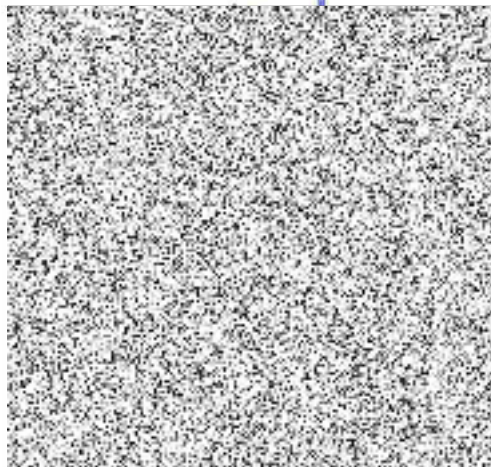
- 3.1. Kromě výše uvedených změn zůstávají ostatní ustanovení Smlouvy beze změn.
- 3.2. Tento Dodatek je vyhotoven ve dvou shodných výtiscích v českém jazyce, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
- 3.3. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran. Účinnosti nabývá jeho uveřejněním v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany sjednávají, že uveřejnění Dodatku provede Objednatel. Obě strany berou na vědomí, že nebudou uveřejněny pouze ty informace, které nelze poskytnout podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím. Považuje-li Zhotovitel některé informace uvedené v tomto Dodatku za informace, které nemohou být uveřejněny v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., je povinen na to Objednatele současně s uzavřením tohoto Dodatku písemně upozornit.
- 3.4. Obě smluvní strany prohlašují, že tento Dodatek je projevem jejich svobodné, vážně míněné a omylu prosté vůle, což stvrzují svými podpisy.
- 3.5. Nedílnou součástí tohoto Dodatku je Příloha č. 1 – **Předmět plnění a harmonogram.**

V Praze dne

8/7/2025

V Praze dne

28.7.2025



Příloha č. 1 – Předmět plnění a harmonogram

1) Výstavní grafika

Rozsah výstavní grafiky

Všechny texty jsou vždy v češtině a angličtině.

- 1) Superkrátká popiska P1 a P2 - 199 ks
- 2) Zkrácené Texty kapitol T1 - 23 ks Zkrácené Texty podkapitol T2 - 25 ks
- 3) Tirážní panel (2-3 NS)
- 4) Reprodukce v rámci popisku – 16 ks
- 5) Tištěná reprodukce archivní fotografie (exponát) v rámci expozice –4ks
- 6) Layout výstavního bookletu 2 tiskové strany
- 7) Citáty v odpočinkové místnosti (ČJ, AJ, asijský jazyk) - 5 ks
- 8) Mudry - 4ks

Textové podklady pro výstavní grafiku v termínu do **15. 11. 2024**

Grafické zpracování v termínu: **do 29. 5. 2025, 2 korektury**

Tisková data v termínu: **do 16. 6. 2025**

Tirážní panel

Textové podklady v termínu: **29. 4. 2025**

Grafické zpracování v termínu: **do 12. 5. 2025, 2 korektury**

Tisková data v termínu: **do 15. 5. 2025**

Kontaktní osobou pro zadávání a předání díla v bodě 1 je:



2) Propagační grafika

(česko-anglicky)

Rozpracování a aplikace ná (dle mediaplánu 2025):

- CLV
- B1
- Dva další formáty OOH
- Inzerce tištěná nebo elektronická, celkem 20 variací
- Online formáty, celkem 10 variací (např. save the date, fb event banner, vizuál na elektronickou vstupenku, titulky do videa)
- PPC bannery (sada pro SKlik a Google Ads, cca 20 bannerů)
- Exteriérová grafika (panely/vlajky na budově Salmovského paláce)

Online formáty a inzerce před a v průběhu expozice podle potřeby.

Pozvánka na tiskovou konferenci

- elektronická, pdf a jpg adaptované na vkládání do těla e-mailu (Ecomail)

Pozvánka

- tištěná
- elektronická, pdf a jpg adaptované na vkládání do těla e-mailu (Ecomail)

Pozvánka obecná

- tištěná
- elektronická, pdf a jpg adaptované na vkládání do těla e-mailu (Ecomail)

Textové podklady v termínu: **31. 1. 2025**

Grafický návrh v termínu: **28. 2. 2025, 3 korektury**

Tisková data v termínu: **30. 7. 2025**

Kontaktní osobou pro zadávání a předání díla v bodě 2 je:



3) Edukační materiály a prvky v expozici

- 1) Úprava dětské stezky dle upravených rozměrů výstavního fundu

Textové podklady v termínu: **15. 11. 2024**

Grafický návrh v termínu: **do 12. 5. 2025, 2 korektury**

Tisková data v termínu: **do 16. 6. 2025**

Kontaktní osobou pro zadávání a předání díla v bodě 3 je:

